

<b>Decreto          del Rettore          della Libera Università di Bolzano</b>	<b>Dekret          des Rektors          der Freien Universität Bozen</b>
n.	Nr.
453/2017	
Oggetto:	Betreff:
Approvazione della graduatoria dei candidati idonei per la copertura, per gli anni accademici 2017/2018 e 2018/2019, di incarichi d'insegnamento per i corsi nonché per lo svolgimento di esami di accertamento linguistico in lingua italiana	Genehmigung der Rangordnung der geeigneten Kandidaten für die Abdeckung von Lehraufträgen für die Italienische Sprache sowie für die Durchführung von Sprachprüfungen für die akademischen Jahre 2017/18 und 2018/19

**Premesse**

**Prämissen**

visto Il vigente Statuto della Libera Università di Bolzano (unibz) e in particolare l'articolo 9 in merito alle competenze del Rettore;

nach Einsichtnahme in das geltende Statut der Freien Universität Bozen (unibz) und insbesondere in den Artikel 9, der die Befugnisse des Rektors festlegt;

visto il decreto del Rettore n. 393/2017 con cui sono state approvate le graduatorie dei candidati idonei per la copertura, per gli anni accademici 2017/2018 e 2018/2019, di incarichi d'insegnamento per i corsi nelle lingue italiana, tedesca e inglese nonché per lo svolgimento di esami di accertamento linguistico;

nach Einsichtnahme in das Dekret des Rektors Nr. 393/2017, mit welchem die Rangordnungen der geeigneten Kandidaten für die Abdeckung von Lehraufträgen für die Italienische, deutsche und englische Sprache sowie für die Durchführung von Sprachprüfungen für die akademischen Jahre 2017/18 und 2018/19 genehmigt wurden;

visto il decreto della Prorettrice della Libera Università di Bolzano n. 19/2017 con cui sono stati annullati, in via di autotutela, la graduatoria di cui al decreto del Rettore nr. 393/2017 dei candidati idonei alla copertura, per gli anni accademici 2017/2018 e 2018/2019, di incarichi d'insegnamento per i corsi e per lo svolgimento di esami di accertamento linguistico in lingua italiana nonché i relativi verbali della commissione giudicatrice nelle parti indicate nel decreto 19/2017;

nach Einsichtnahme in das Dekret der Prorektorin der Freien Universität Bozen Nr. 19/2017, mit welchem die gemäß Dekret des Rektors Nr. 393/2017 genehmigte Rangordnung der geeigneten Kandidaten für die Abhaltung von Lehraufträgen und Sprachprüfungen in Italienischer Sprache für die akademischen Jahre 2017/2018 und 2018/2019, sowie wichtige Teile der entsprechenden Protokolle der Bewertungskommission im Selbstschutzwege aufgehoben wurden;

constatato che, secondo il decreto del Rettore n. 294/2017, la commissione giudicatrice per la lingua italiana era composta dai seguenti

festgestellt, dass die Bewertungskommission für die italienische Sprache gemäß Dekret des Rektors Nr. 294/2017 aus folgenden Mitgliedern

membri:

Cristina Boscolo  
Elisa Corlino  
Daniela Veronesi  
Elena Bonetto (membro supplente)

zusammengesetzt war:

Cristina Boscolo  
Elisa Corlino  
Daniela Veronesi  
Elena Bonetto (Ersatzmitglied)

visto che la commissione giudicatrice in seguito all'annullamento della graduatoria della lingua italiana (v. decreto della Prorettrice n. 19 di data 9.8.2017) si è nuovamente riunita per procedere ad una nuova valutazione delle candidature per la lingua italiana fatti salvi i criteri di valutazione di cui all'art. 6 del bando (approvato con decreto del Rettore n. 233 del 15.5.2017) come ulteriormente specificati dalla stessa commissione giudicatrice nel verbale del 20.06.2017;

festgestellt, dass die Bewertungskommission nach Aufhebung der Rangordnung (siehe Dekret der Prorektorin Nr. 19/2017 vom 9.8.2017) sowie der Protokolle für die Italienische Sprache erneut zusammengetroffen ist, um die Bewerbungen für die Italienische Sprache erneut zu evaluieren, unbeschadet der im Artikel 6 der Ausschreibung festgelegten und von der Bewertungskommission im Protokoll vom 20.06.2017 spezifizierten Bewertungskriterien (die Ausschreibung wurde mit Dekret des Rektors Nr. 233 vom 15.5.2017 genehmigt);

preso atto che la commissione giudicatrice preposta alla valutazione dei candidati per la lingua italiana ha concluso le attività di selezione;

festgestellt, dass die Bewertungskommission zur Auswahl der Kandidaten für die Italienische Sprache ihre Arbeit abgeschlossen hat;

visti i relativi verbali delle riunioni della commissione giudicatrice per la lingua italiana (23, 24, 25 agosto 2017), nonché la graduatoria dei candidati ivi allegata;

nach Einsichtnahme in die entsprechenden Protokolle der Bewertungskommission für die italienische Sprache vom 23., 24. und 25. August 2017 sowie die hier beigefügte Rangordnung der Kandidaten;

verificata la regolarità dei verbali redatti dalla Commissione giudicatrice ai sensi del Regolamento per il Conferimento di incarichi per attività di insegnamento e di didattica integrativa ai sensi dell'art. 23 della legge 30 dicembre 2010, n. 240;

nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der von der Bewertungskommission erstellten Protokolle laut Regelung zur Erteilung von Lehraufträgen und ergänzenden Lehraufträgen gemäß Art. 23 des Gesetzes Nr. 240 vom 30. Dezember 2010;

**Il Rettore**  
**decreta**

**Der Rektor**  
**Verfügt**

l'approvazione della graduatoria relativa alla procedura di selezione per la copertura, per gli anni accademici 2017/18 e 2018/19, di incarichi di insegnamento per corsi nella lingua italiana (nelle sedi di Bolzano, Bressanone, Brunico) nonché incarichi per lo svolgimento di esami di accertamento linguistico per i livelli B1, B2 e C1.

die beigefügte Rangordnung bezüglich des Auswahlverfahrens zur Vergabe von Lehraufträgen für die Italienische Sprache (an den Sitzen Bozen, Brixen, Bruneck) sowie von Aufträgen zur Durchführung von Sprachprüfungen für die Niveaustufen B1, B2 und C1 für die akademischen Jahre 2017/18 e 2018/19

zu genehmigen.

La graduatoria forma parte integrante del presente decreto e verrà pubblicata sul sito web di unibz e all'albo del Centro linguistico.

Die Rangordnung bildet integrierenden Bestandteil des vorliegenden Dekrets und wird auf den Webseiten der unibz sowie an der Amtstafel des Sprachenzentrums veröffentlicht.

Il Rettore/Der Rektor  
Prof. Paolo Lugli



Bolzano, 05.09.2017

Bozen, 05.09.2017

Il decreto viene pubblicato all'albo del Centro linguistico e sul sito web di unibz (sotto la voce 'Lavora con noi') in data 08.09.2017

Das Dekret wird an der Amtstafel des Sprachenzentrums sowie auf der Internetseite der unibz (unter „Stellenanzeigen“) am 08.09.2017 veröffentlicht.

Avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla pubblicazione dello stesso.

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab dessen Veröffentlichung Rekurs vor dem Verwaltungsgericht Bozen erhoben werden.

